REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI RAZVOJ IN TEHNOLOGIJO
URAD REPUBLIKE SLOVENIJE ZA MEROSLOVJE

Tkalska ulica 15, 3000 Celje

T: 03 428 07 50
F: 03 428 07 60
E: gp.mirs@gov.si
www.mirs.gov.si

Številka: 430-4/2020-13
Datum: 11.6.2020

Na podlagi Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15 in 14/18, v nadaljnjem besedilu: ZJN-3) izdajam

ODLOČITEV O ODDAJI JAVNEGA NAROČILA

Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo, Urad RS za meroslovje kot naročnik oddaja javno naročilo, katerega predmet je **nakup, dobava in namestitev komparatorske tehtnice z zmogljivostjo 1 kg** naslednjemu ponudniku:

- **METTLER TOLEDO d.o.o., Pot heroja Trtnika 26, 1261 Ljubljana – Dobrunje.**

Obrazložitev:

Predmet javnega naročila, prejem in odpiranje ponudb

Predmet javnega naročila je **nakup, dobava in namestitev komparatorske tehtnice z zmogljivostjo 1 kg**.

Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo, Urad RS za meroslovje kot naročnik izvaja javno naročilo po odprtem postopku. Obvestilo o naročilu je bilo objavljeno na Portalu javnih naročil Uradnega lista RS, in sicer dne 9.3.2020 pod številko JN001530/2020-B01 in v Uradnem listu EU dne 10.3.2020 pod št. 2020/S 049-115656.

Rok za oddajo ponudb je bil 10.4.2020 do 10:00 ure. Postopek javnega odpiranja ponudb je potekal samodejno v sistemu Elektronsko javno naročanje Republike Slovenije (e-JN) dne 10.4.2020 ob 11:00 uri.

Pravočasno sta v sistem e-JN prispeli ponudbi naslednjih dveh ponudnikov:

Naziv ponudnika	Datum prejetja	Ura
METTLER TOLEDO d.o.o., Pot heroja Trtnika 26, 1261 Ljubljana - Dobrunje	6.4.2020	09:32
LOTRIČ MEROSLOVJE d.o.o., Selca 163, 4227 Selca	9.4.2020	15:29

Podatki o cenah iz prejetih ponudb

- Ponudnik **METTLER TOLEDO d.o.o.**, Pot heroja Trtnika 26, 1261 Ljubljana - Dobrunje, je ponudil izvedbo predmetnega naročila v naslednji vrednosti:

Opis	Količina	Cena v EUR brez DDV	Vrednost v EUR brez DDV	% DDV	Vrednost v EUR z DDV
Masni komparator AX 1006	1	148.824,00	148.824,00	22	181.565,28

- Ponudnik **LOTRIČ MEROSLOVJE d.o.o.**, Selca 163, 4227 Selca, je ponudil izvedbo predmetnega naročila v naslednji vrednosti:

Opis	Količina	Cena v EUR brez DDV	Vrednost v EUR brez DDV	% DDV	Vrednost v EUR z DDV
Samodejni masni komparator Proizvajalec: Radwag Tip: AK-4/1002	1	84.500,00	84.500,00	22	103.090,00

Pregled cenovno najugodnejše ponudbe

Delovna skupina za izvedbo postopka oddaje javnega naročila v sestavi: mag. Matej Grum, Uroš Ostrež in Nataša Jančar Rovan (v nadaljevanju: delovna skupina) je najprej izvedla pregled cenovno najugodnejše ponudbe ponudnika LOTRIČ MEROSLOVJE d.o.o., Selca 163, 4227 Selca.

Ugotovitve delovne skupine so navedene v nadaljevanju.

Naročnik je v Prilogi 1 – tehnične specifikacije in količine razpisne dokumentacije ter v odgovorih na prejeta vprašanja na Portalu JN Uradnega lista RS opredelil lastnosti in tehnične specifikacije, ki jih mora komparatorska tehtnica izpolnjevati.

Delovna skupina je ugotovila, da so v tehničnih specifikacijah ponujenega komparatorja ponudnika LOTRIČ MEROSLOVJE d.o.o. navedene posamezne nasprotujoče si informacije, in sicer:

- tehnična specifikacija Zvezno tehtalno območje 0 g – 1010 g: V ponudbi je navedeno, da je zagotovljeno zvezno tehtalno območje 0 g – 1010 g, sočasno pa iz navedenih protiuteži 500 g, 300 g, 100 g, 50 g in 30 g ni razvidno, da je mogoče zagotoviti zvezno tehtalno območje med 0 g in 1010 g.
- tehnična specifikacija Vgrajene protiuteži: V ponudbi je navedeno, da je zagotovljeno zvezno tehtalno območje 0 g – 1010 g, sočasno pa iz navedenih protiuteži 500 g, 300 g, 100 g, 50 g in 30 g ni razvidno, da je mogoče zagotoviti zvezno tehtalno območje med 0 g in 1010 g.
- tehnična specifikacija Viseč sprejemnik bremena: V ponudbi je navedeno, da je zagotovljen viseč sprejemnik bremena, sočasno pa so navedene fotografije tehtnice, iz katerih viseč sprejemnik bremen ni razviden.
- tehnična specifikacija Dimenzije cilindričnih uteži, ki se lahko tehtajo in sicer najmanjši premer ≤ 13 mm, največji premer ≥ 60 mm in največja višina ≥ 95 mm: V ponudbi niso navedeni konkretni podatki dimenzij uteži, ki se lahko tehtajo, sočasno pa so navedene fotografije tehtnice, iz katerih ni razvidno, da je mogoče tehtanje uteži z dimenzijami v zahtevanem obsegu.

Poziv za pojasnilo ponudbene dokumentacije

Naročnik je dne 5.5.2020, na podlagi petega odstavka 89. člena Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15 in 14/18, v nadaljevanju: ZJN-3), po elektronski pošti z dopisom št. 430-4/2020-6 z dne 4.5.2020, pozval ponudnika LOTRIČ MEROSLOVJE d.o.o., da v roku 5 delovnih dni od prejema poziva posreduje pojasnila ponudbe s konkretnimi dokazili o izpolnjevanju tehničnih zahtev, in sicer:

- tehnična specifikacija Zvezno tehtalno območje 0 g – 1010 g: V ponudbi je navedeno, da je zagotovljeno zvezno tehtalno območje 0 g – 1010 g, sočasno pa iz navedenih protiuteži 500 g, 300 g, 100 g, 50 g in 30 g ni razvidno, da je mogoče zagotoviti zvezno tehtalno območje med 0 g in 1010 g.

Pojasnite z dokazilom (npr. v obliki preglednice), kako je z nastavitvami navedenih protiuteži doseženo zvezno tehtalno območje od 0 g do 1010 g.

- tehnična specifikacija Vgrajene protiuteži: V ponudbi je navedeno, da je zagotovljeno zvezno tehtalno območje 0 g – 1010 g, sočasno pa iz navedenih protiuteži 500 g, 300 g, 100 g, 50 g in 30 g ni razvidno, da je mogoče zagotoviti zvezno tehtalno območje med 0 g in 1010 g.

Pojasnite z dokazilom, iz katerega bo razvidno, kako naprava za upravljanje s protiutežmi omogoča zvezno tehtalno območje 0 g – 1010 g (npr. predložite fotografijo, tehnično risbo ali konstrukcijsko shemo naprav za upravljanje s protiutežmi na tehtnici ali drugo enakovredno dokazilo).

- tehnična specifikacija Viseč sprejemnik bremena: V ponudbi je navedeno, da je zagotovljen viseč sprejemnik bremena, sočasno pa so navedene fotografije tehtnice, iz katerih viseč sprejemnik bremen ni razviden.

Pojasnite z dokazilom, iz katerega bo razvidno, da je sprejemnik bremena viseč (npr. predložite fotografijo, tehnično risbo ali konstrukcijsko shemo tehtnice z visečim sprejemnikom bremena ali drugo enakovredno dokazilo).

- tehnična specifikacija Dimenzije cilindričnih uteži, ki se lahko tehtajo in sicer najmanjši premer ≤ 13 mm, največji premer ≥ 60 mm in največja višina ≥ 95 mm: V ponudbi niso navedeni konkretni podatki dimenzij uteži, ki se lahko tehtajo, sočasno pa so navedene fotografije tehtnice, iz katerih ni razvidno, da je mogoče tehtanje uteži z dimenzijami v zahtevanem obsegu.

Pojasnite z dokazilom, iz katerega bodo razvidne dimenzije uteži, ki se lahko tehtajo (npr. navedite konkretne podatke za najmanjši premer, največji premer in največjo višino uteži, ki se lahko tehtajo, ter fotografijo, tehnično risbo ali konstrukcijsko shemo sprejemnika bremena in podajalnika za uteži ali drugo enakovredno dokazilo).

Pojasnilo ponudbene dokumentacije in ugotovitve naročnika

Naročnik je dne 11.5.2020 po elektronski pošti prejel pojasnila ponudbene dokumentacije ponudnika LOTRIČ MEROSLOVJE d.o.o., in sicer:

- tehnična specifikacija Zvezno tehtalno območje 0 g – 1010 g: V ponudbi je navedeno, da je zagotovljeno zvezno tehtalno območje 0 g – 1010 g, sočasno pa iz navedenih protiuteži 500 g, 300 g, 100 g, 50 g in 30 g ni razvidno, da je mogoče zagotoviti zvezno tehtalno območje med 0 g in 1010 g.

Ponudnik pojasnjuje, da je zvezno tehtalno območje mogoče doseči ob uporabi dodatnih zunanjih protiuteži 300 g, 100 g, 100 g, 50 g, 30 g, 10 g in 10 g, ki se naložijo na viseč sprejemnik bremena.

- tehnična specifikacija Vgrajene protiuteži: V ponudbi je navedeno, da je zagotovljeno zvezno tehtalno območje 0 g – 1010 g, sočasno pa iz navedenih protiuteži 500 g, 300 g, 100 g, 50 g in 30 g ni razvidno, da je mogoče zagotoviti zvezno tehtalno območje med 0 g in 1010 g.

Ponudnik pojasnjuje, da je naprava, ki zagotavlja zvezno tehtalno območje viseč sprejemnik bremena z zunanjimi protiutežmi in notranjimi utežmi (slika 1).

- tehnična specifikacija Viseč sprejemnik bremena: V ponudbi je navedeno, da je zagotovljen viseč sprejemnik bremena, sočasno pa so navedene fotografije tehtnice, iz katerih viseč sprejemnik bremen ni razviden.

Pojasnilo z dne 11.5.2020 prikazuje sliko, na kateri je predstavljen viseč sprejemnik bremena, ki je vgrajen v ponujeno komparatorsko tehtnico.

- tehnična specifikacija Dimenzije cilindričnih uteži, ki se lahko tehtajo in sicer najmanjši premer ≤ 13 mm, največji premer ≥ 60 mm in največja višina ≥ 95 mm: V ponudbi niso navedeni konkretni podatki dimenzij uteži, ki se lahko tehtajo, sočasno pa so navedene fotografije tehtnice, iz katerih ni razvidno, da je mogoče tehtanje uteži z dimenzijami v zahtevanem obsegu.

Ponudnik pojasnjuje, da je ponujena komparatorska tehtnica omogoča uporabo etalonov za maso in uteži različnih dimenzij: območje premera uporabljenih uteži je 13 mm – 60 mm; maksimalna višina je 100 mm. Pojasnilo z dne 11.5.2020 prikazuje tudi sliko, kjer so te dimenzije navedene.

M. Š. Ž. E.

Naročnik uvodoma pojasnjuje, da morata biti za izvedbo tehtanja vsota uteži in protiuteži 1000 g. Naročnik ugotavlja, da so v ponudbi z dne 9.4.2020 navedene protiuteži 500 g, 300 g, 100 g, 50 g in 30 g. V pojasnilu ponudnika z dne 11.5.2020 so navedene še dodatne zunanje protiuteži 300 g, 100 g, 100 g, 50 g, 30 g, 10 g in 10 g, ki jih ponudba z dne 9.4.2020 ne vključuje.

Naročnik nadalje ugotavlja, da je v pojasnilu ponudnika z dne 11.5.2020 na sliki št. 1 prikazano tudi mesto za zunanje protiuteži (viseč sprejemnik bremena), kateri na slikah komparatorja iz ponudbe z dne 9.4.2020 ni razviden. Prav tako iz priloženih slik in opisa izhaja, da na mestu za zunanje uteži ni dovolj prostora za uporabo vseh protiuteži, ki bi jih bilo potrebno uporabiti za doseganje zveznega tehtalnega območja, kar je ena izmed tehničnih zahtev javnega naročila (npr. za tehtanje uteži 520 g bi bilo potrebno dodati 480 g zunanjih protiuteži, kar bi pri naboru zunanjih protiuteži, ki je podan v pojasnilu, pomenilo uteži: 300 g, 100 g, 50 g, 30 g, 10 g, 10 g, ki bi zavzele več prostora, kot je predvideno v priloženi sliki št. 1). Pri pojasnilih iz slike pri odgovoru na 2. vprašanje izhaja, da ima mehanizem za vgrajene protiuteži štiri pozicije, glede na navedeno pri odgovoru na 1. vprašanje pa bi moralo biti vsaj šest pozicij. Iz teh pojasnil in ponudbe ni moč presoditi, da ponujena naprava izpolnjuje tehnične specifikacije predmeta naročila oziroma, da se ponuja naprava, ki ni prikazana na sliki, čeprav je bilo v zahtevi za pojasnilo ponudbe izrecno navedeno, da je potrebno pojasniti z dokazilom, iz katerega bo razvidno, da vgrajene protiuteži omogočajo zvezno tehtalno območje 0 g – 1010 g (npr. predložiti fotografijo, tehnično risbo ali konstrukcijsko shemo naprav za upravljanje s protiutežmi na tehtnici ali drugo enakovredno dokazilo).

Poleg navedenega naročnik ugotavlja, da je v ponudbi ponudnika z dne 9.4.2020 v dokumentu »Tehnične specifikacije« na prvi strani navedeno: AK-4/1002 Samodejni masni komparator. "Vodilni samodejni masni komparator v svojem razredu". Zraven so prikazane tri fotografije komparatorja, pod njimi je navedeno "AK-4/1002". V prejetem pojasnilu z dne 11.5.2020 pa je pri odgovorih na 2., 3. in 4. vprašanje priložena slika, ki prikazuje drugačen komparator, kot je bil prikazan v ponudbi.

Naročnik sme javno naročilo oddati le ponudniku, čigar ponudba je dopustna. V skladu z 29. točko prvega odstavka 2. člena ZJN-3 je dopustna zgolj ponudba, ki jo predloži ponudnik, za katerega ne obstajajo razlogi za izključitev in ki izpolnjuje pogoje za sodelovanje, njegova ponudba ustreza potrebam ter zahtevam naročnika, določenim v tehničnih specifikacijah in v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, je prispela pravočasno, pri njej ni dokazano nedovoljeno dogovarjanje ali korupcija, naročnik je ni ocenil za neobičajno nizko in cena ne presega njegovih zagotovljenih sredstev. Naročnik odda javno naročilo na podlagi meril po tem, ko skladno s prvim odstavkom 89. člena ZJN-3 preveri izpolnjevanje naslednjih pogojev: a) ponudba je skladna z zahtevami in pogoji, določenimi v obvestilu o javnem naročilu ter v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, po potrebi ob upoštevanju variant iz 72. člena ZJN-3, in b) ponudbo je oddal ponudnik, pri katerem ne obstajajo razlogi za izključitev iz 75. člena ZJN-3, ki izpolnjuje pogoje za sodelovanje ter pravila in merila iz 82. ter 83. člena ZJN-3, če so ta bila določena. V kolikor so ali se zdijo informacije ali dokumentacija, ki jih morajo predložiti gospodarski subjekti, nepopolne ali napačne oziroma če posamezni dokumenti manjkajo, lahko naročnik v skladu s petim odstavkom 89. člena ZJN-3 zahteva, da gospodarski subjekti v ustreznem roku predložijo manjkajoče dokumente ali dopolnijo, popravijo ali pojasnijo ustrezne informacije ali dokumentacijo, pod pogojem, da je takšna zahteva popolnoma skladna z načeloma enake obravnave in transparentnosti. Naročnik od gospodarskega subjekta zahteva dopolnitev, popravek, spremembo ali pojasnilo njegove ponudbe le, kadar določenega dejstva ne more preveriti sam. Razen kadar gre za popravek ali dopolnitev očitne napake, če zaradi tega popravka ali dopolnitve ni dejansko predlagana nova ponudba, ponudnik v skladu s šestim odstavkom 89. člena ZJN-3 ne sme dopolnjevati ali popravljati svoje cene brez DDV na enoto, vrednosti postavke brez DDV, skupne vrednosti ponudbe brez DDV, razen kadar se le-ta spremeni v skladu s sedmim odstavkom tega člena, ponudbe v okviru meril, tistega dela ponudbe, ki se veže na tehnične specifikacije predmeta javnega naročila, in tistih elementov ponudbe, ki vplivajo ali bi lahko vplivali na drugačno razvrstitev njegove ponudbe glede na preostale ponudbe, ki jih je naročnik prejel v postopku javnega naročanja.

Iz vsebine določbe šestega odstavka 89. člena ZJN-3 izhaja, da predstavlja omenjena zakonska določba izjemo od dopustnih dopolnitev, popravkov, sprememb oziroma pojasnil ponudbe.

Naročnik na podlagi pojasnil ponudnika z dne 11.5.2020 ugotavlja, da pojasnila spreminjajo oziroma dopolnjujejo tisti del ponudbe, ki se veže na tehnične specifikacije predmeta javnega naročila. Ponudnik v ponudbi z dne 9.4.2020 namreč ni nikjer navedel, da ponudba vsebuje zunanje protiuteži, prav tako pa iz slik komparatorja AK-4/1002 ni razviden viseč sprejemnik bremen. Ker torej navedeno ne predstavlja očitne napake, v konkretni zadevi ni mogoče uporabiti določbe šestega odstavka 89. člena ZJN-3, ki ureja popravek oziroma dopolnitev slednje. V primeru, da bi naročnik upošteval pojasnila ponudnika z dne 11.5.2020, bi ponudniku omogočil nedopustno spremembo ponudbe v delu tehničnih specifikacij predmeta javnega naročila. Naročnik torej ugotavlja, da na podlagi ponudbe z dne 9.4.2020 ni mogoče ugotoviti, kakšno komparatorsko tehtnico ponuja ponudnik, posledično pa ni moč presoditi ali predmet ponudbe ustreza vsem tehničnim zahtevam naročnika.

Ker se torej samo z uporabo notranjih protiuteži 500 g, 300 g, 100 g, 50 g in 30 g iz ponudbe z dne 9.4.2020 ne da zagotoviti zveznega tehtalnega območja med 0 g in 1010 g, je naročnik ponudbo ponudnika **LOTRIČ MEROSLOVJE d.o.o.**, Selca 163, 4227 Selca zavrnil kot nedopustno, saj njegova ponudba ne ustreza potrebam ter zahtevam naročnika.

Pregled edine preostale ponudbe

Delovna skupina je nato izvedla pregled edine preostale oziroma ponudbe ponudnika METTLER TOLEDO d.o.o., Pot heroja Trtnika 26, 1261 Ljubljana – Dobrunje.

Ugotovitve delovne skupine so navedene v nadaljevanju.

Delovna skupina je ugotovila, da so na obrazcu ESPD označeni samo odgovori, niso pa vpisani podatki v zavihku Del I: Informacije o postopku oddaje javnega naročila in naročniku ter Del II: Informacije glede gospodarskega subjekta ter da manjka pooblastilo za pridobitev podatkov iz kazenske evidence za drugega zakonitega zastopnika.

Poziv za dopolnitev ponudbene dokumentacije

Naročnik je dne 21.5.2020, na podlagi petega odstavka 89. člena ZJN-3, po elektronski pošti z dopisom št. 430-4/2020-7 z dne 20.5.2020, pozval ponudnika METTLER TOLEDO d.o.o., da v roku 7 dni od prejema poziva posreduje nov pravilno izpolnjen obrazec ESPD ter manjkajoče pooblastilo za zakonitega zastopnika.

Dopolnitev ponudbene dokumentacije in ugotovitve naročnika

Naročnik je dne 22.5.2020 po elektronski pošti prejel dopolnitev ponudbe ponudnika METTLER TOLEDO d.o.o.

Delovna skupina je po dopolnitvi ponudbe ponovno pregledala ponudbo ponudnika METTLER TOLEDO d.o.o. in ugotovila, da je ponudba dopustna, saj jo je predložil ponudnik za katerega ne obstajajo razlogi za izključitev in ki izpolnjuje pogoje za sodelovanje, njegova ponudba ustreza potrebam in zahtevam naročnika, določenim v tehničnih specifikacijah in v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, je prispela pravočasno, pri njej ni dokazano nedovoljeno dogovarjanje ali korupcija, naročnik je ni ocenil za neobičajno nizko in cena ne presega zagotovljenih sredstev naročnika.

Predlog delovne skupine

Na podlagi navedenega je delovna skupina predlagala naročniku, da naročilo katerega predmet je »Nakup, dobava in namestitev komparatorske tehtnice z zmogljivostjo 1 kg« odda ponudniku, ki je oddal edino dopustno ponudbo, in sicer ponudniku **METTLER TOLEDO d.o.o., Pot heroja Trtnika 26, 1261 Ljubljana – Dobrunje.**

Naročnik je predlog delovne skupine upošteval in odločil kot izhaja iz izreka odločitve.

Pouk o pravnem sredstvu:

Vsak ponudnik, ki je sodeloval v postopku oddaje javnega naročila, ima v skladu Zakonom o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11, 60/11 – ZTP-D, 63/13, 90/14 – ZDU-1I, 60/17 in 72/19, v nadaljnjem besedilu: ZPVPJN) pravico v 8-ih delovnih dneh od prejema te odločitve vložiti na Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo, Urad RS za meroslovje, obrazložen zahtevek za revizijo postopka. Vlagatelj zahtevka za revizijo mora ob vložitvi zahtevka plačati takso v višini 3.631,31 EUR in sicer na račun Ministrstva za finance, št. SI56 0110 0100 0358 802, odprt pri Banki Slovenije. Na plačilnem nalogu mora vlagatelj vpisati sklic na številko: model 11 16110-7111290-00153020.

dr. Samo Kopač
direktor

Vročiti: objava na portalu javnih naročil v skladu z 90. členom ZJN-3